
3rd Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
34 Elizabeth II, 1985

3^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
34 Elizabeth II, 1985

BILL

PROJET DE LOI

AN ACT TO AMEND
AN ACT TO INCORPORATE
THE TOBIQUE VALLEY HOSPITAL

LOI MODIFIANT LA LOI INTITULÉE
AN ACT TO INCORPORATE
THE TOBIQUE VALLEY HOSPITAL

JUN 27 1985
FACULTY OF
LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK

MR. MOORE

M. MOORE

**An Act to Amend an Act to
Incorporate the Tobique Valley Hospital**

WHEREAS the Board of Trustees of the Tobique Valley Hospital prays that it be enacted as hereinafter set forth;

THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 Section 4 of An Act to Incorporate the Tobique Valley Hospital, Chapter 47 of 15 George VI, 1951, is amended

(a) by repealing subsection (1) thereof and substituting therefor the following:

4(1) The affairs of the Corporation shall be managed and controlled by a Board of Directors consisting of nine members to be elected at a public meeting of the residents of the Parishes of Gordon, Lorne and Denmark in the County of Victoria. All present appointments shall expire at the 1985 annual meeting. To facilitate the change from a 25 member to a nine member Board of Trustees, the nine member Executive Committee shall become the Board of Trustees, three of which shall resign by lot at the 1985 Annual Meeting excluding the Chairman, Vice-Chairman and Secretary-Treasurer. The remaining six shall retire by lot in groups of three in 1986 and 1987 respectively, these lots to be determined at the annual meeting in 1985.

**Loi modifiant la loi intitulée
An Act to Incorporate the Tobique Valley Hospital**

CONSIDÉRANT que le Conseil des fiduciaires de Tobique Valley Hospital demande l'adoption des dispositions qui suivent:

À CES CAUSES, Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 L'article 4 de la loi intitulée An Act to Incorporate the Tobique Valley Hospital, chapitre 47, 15 George VI, 1951, est modifié

a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit:

4(1) The affairs of the Corporation shall be managed and controlled by a Board of Directors consisting of nine members to be elected at a public meeting of the residents of the Parishes of Gordon, Lorne and Denmark in the County of Victoria. All present appointments shall expire at the 1985 annual meeting. To facilitate the change from a 25 member to a nine member Board of Trustees, the nine member Executive Committee shall become the Board of Trustees, three of which shall resign by lot at the 1985 Annual Meeting excluding the Chairman, Vice-Chairman and Secretary-Treasurer. The remaining six shall retire by lot in groups of three in 1986 and 1987 respectively, these lots to be determined at the annual meeting in 1985.

(b) by repealing subsection (3) thereof and substituting therefor the following:

4(3) Every person of legal age and a resident in one of the said Parishes shall be qualified to be elected as a Director, and every such person attending such meeting shall be qualified to vote at such election.

2 Section 5 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

5 Three directors shall be elected for a term of one year, three for a term of two years and three for a term of three years and at the expiration of the term of any group of directors, another group shall be elected in their stead for a term of three years.

3 The said Act is further amended by striking out the words "director" and "directors" and substituting therefor the words "trustee" and "trustees".

b) par l'abrogation du paragraphe (3) et son remplacement par ce qui suit:

4(3) Every person of legal age and a resident in one of the said Parishes shall be qualified to be elected as a Director, and every such person attending such meeting shall be qualified to vote at such election.

2 L'article 5 de cette loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

5 Three directors shall be elected for a term of one year, three for a term of two years and three for a term of three years and at the expiration of the term of any group of directors, another group shall be elected in their stead for a term of three years.

3 Cette loi est de plus modifiée en remplaçant les mots «directors» et «director» par les mots «trustees» et «trustee».

3rd Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
34 Elizabeth II, 1985

BILL

AN ACT TO AMEND
AN ACT TO INCORPORATE
THE TOBIQUE VALLEY HOSPITAL

Read first time

Read second time

Committee

Read third time

MR. MOORE

3^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
34 Elizabeth II, 1985

PROJET DE LOI

LOI MODIFIANT LA LOI INTITULÉE
AN ACT TO INCORPORATE
THE TOBIQUE VALLEY HOSPITAL

Première lecture

Deuxième lecture

Comité

Troisième lecture

M. MOORE
